

Deloitte  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR nr. 33963556  
Weidekampsgade 6  
Postboks 1600  
0900 København C

Telefon 36 10 20 30  
Telefax 36 10 20 40  
www.deloitte.dk

**Svale Holding ApS**

**CVR-nr. 33039042**

**Årsrapport 2011/12**

Godkendt på selskabets generalforsamling den 21.12.2012.

**Dirigent**

---

Navn: Thomas Mattsson

## **Indholdsfortegnelse**

	<u><b>Side</b></u>
Virksomhedsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæringer	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2011/12	8
Balance pr. 30.06.2012	9
Egenkapitalopgørelse for 2011/12	11
Noter	12

## **Virksomhedsoplysninger**

### **Virksomhed**

Svale Holding ApS  
Chr. Winthers Vej 3A  
1860 Frederiksberg C

CVR-nr.: 33039042  
Hjemsted: Frederiksberg  
Regnskabsår: 01.07.2011 - 30.06.2012

### **Direktion**

Bo Herskind  
Thomas Mattsson

### **Revisor**

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Weidekampsgade 6  
0900 København C

## **Ledespåtegning**

Direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.07.2011 - 30.06.2012 for Svale Holding ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.06.2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.07.2011 - 30.06.2012.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Frederiksberg, den 21.12.2012

### **Direktion**

Bo Herskind

Thomas Mattsson

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Til kapitalejerne i Svale Holding ApS

#### Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Svale Holding ApS for regnskabsåret 01.07.2011 - 30.06.2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

#### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30.06.2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 01.07.2011 - 30.06.2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tilføjelse til den udførte revision af årsregnskabet.

Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 21.12.2012

#### Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Jesper Schaltz  
statsautoriseret revisor

## **Ledelsesberetning**

### **Hovedaktivitet**

Selskabets formål er Holding virksomhed

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets resultat udgør et overskud på 74 t.kr., hvilket anses som værende tilfredsstillende.

### **Begivenheder efter balancedagen**

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde virksomheden, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå virksomheden, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter eksterne omkostninger.

#### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder lokaleomkostninger, kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv. I posten indgår endvidere nedskrivninger af tilgodehavender indregnet under omsætningsaktiver.

#### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver består af regnskabsårets af- og nedskrivninger opgjort ud fra henholdsvis de fastsatte restværdier og brugstider for de enkelte aktiver og af gevinster og tab ved salg af materielle.

#### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter omfatter opskrivning af finansielle aktiver, der ikke løbende måles til dagsværdi.

## Anvendt regnskabspraksis

### Nedskrivning af finansielle aktiver

Nedskrivning af finansielle aktiver omfatter nedskrivning af finansielle aktiver, der ikke løbende måles til dagsværdi.

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af rentekomkostninger, herunder rentekomkostninger fra gæld til tilknyttede virksomheder, amortisering af finansielle forpligtelser samt tillæg under acontoskatteordningen mv.

### Skat

Årets skat, der består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med alle danske dattervirksomheder. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud).

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen, omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

2 år

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder måles til kostpris. Kapitalandelene nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Udskudt skat**

Udskudt skat indregnes af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser, hvor den skattemæssige værdi af aktiverne opgøres med udgangspunkt i den planlagte anvendelse af det enkelte aktiv.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede, skattemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, aktivet forventes at kunne realiseres til, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoskatteaktiver.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### **Tilgodehavende og skyldig selskabsskat**

Aktuelle skatteforpligtelser eller tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, der er reguleret for betalt acontoskat.

### **Andre finansielle forpligtelser**

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

**Resultatopgørelse for 2011/12**

	<u>Note</u>	<u>2011/12</u> <u>kr.</u>	<u>2010/11</u> <u>kr.</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>75.265</b>	<b>(3.125)</b>
Af- og nedskrivninger	1	(10.667)	0
<b>Driftsresultat</b>		<b>64.598</b>	<b>(3.125)</b>
Andre finansielle indtægter		38.860	3.460
Nedskrivning af finansielle aktiver		(40.957)	(118.860)
Andre finansielle omkostninger		0	(7.200)
<b>Resultat af ordinære aktiviteter før skat</b>		<b>62.501</b>	<b>(125.725)</b>
Skat af ordinært resultat	2	11.251	0
<b>Årets resultat</b>		<b><u>73.752</u></b>	<b><u>(125.725)</u></b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat		73.752	(125.725)
		<b><u>73.752</u></b>	<b><u>(125.725)</u></b>

**Balance pr. 30.06.2012**

	<u>Note</u>	<u>2011/12 kr.</u>	<u>2010/11 kr.</u>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		21.333	0
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	3	<u>21.333</u>	<u>0</u>
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder		119.043	41.140
Udskudt skat	5	667	0
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>	4	<u>119.710</u>	<u>41.140</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		<u>141.043</u>	<u>41.140</u>
Tilgodehavender hos associerede virksomheder		8.000	80.335
Tilgodehavende selskabsskat		10.584	0
<b>Tilgodehavender</b>		<u>18.584</u>	<u>80.335</u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<u>18.584</u>	<u>80.335</u>
<b>Aktiver</b>		<u>159.627</u>	<u>121.475</u>

**Balance pr. 30.06.2012**

	<u>Note</u>	<u>2011/12 kr.</u>	<u>2010/11 kr.</u>
Virksomhedskapital	6	80.000	80.000
Overført overskud eller underskud		(51.973)	(125.725)
<b>Egenkapital</b>		<u><b>28.027</b></u>	<u><b>(45.725)</b></u>
Gæld til tilknyttede virksomheder		80.475	167.200
Gæld til associerede virksomheder		43.125	0
Anden gæld		8.000	0
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u><b>131.600</b></u>	<u><b>167.200</b></u>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<u><b>131.600</b></u>	<u><b>167.200</b></u>
<b>Passiver</b>		<u><u><b>159.627</b></u></u>	<u><u><b>121.475</b></u></u>
Eventualforpligtelser	7		
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	8		

**Egenkapitalopgørelse for 2011/12**

	<b>Virksom- hedskapital kr.</b>	<b>Overført overskud eller under- skud kr.</b>	<b>I alt kr.</b>
Egenkapital primo	80.000	(125.725)	(45.725)
Kapitalforhøjelse	40.000	0	40.000
Kapitalnedsættelse	(40.000)	0	(40.000)
Årets resultat	0	73.752	73.752
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>80.000</b>	<b>(51.973)</b>	<b>28.027</b>

## Noter

	<u>2011/12</u> <u>kr.</u>	<u>2010/11</u> <u>kr.</u>
<b>1. Af- og nedskrivninger</b>		
Afskrivninger på materielle anlægsaktiver	10.667	0
	<u>10.667</u>	<u>0</u>
	<u>2011/12</u> <u>kr.</u>	<u>2010/11</u> <u>kr.</u>
<b>2. Skat af ordinært resultat</b>		
Aktuel skat	(10.584)	0
Ændring af udskudt skat	(667)	0
	<u>(11.251)</u>	<u>0</u>
		<b>Andre anlæg, driftsmateri- el og inven- tar kr.</b>
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>		
Tilgange		<u>32.000</u>
<b>Kostpris ultimo</b>		<u>32.000</u>
Årets afskrivninger		<u>(10.667)</u>
<b>Af- og nedskrivninger ultimo</b>		<u>(10.667)</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>		<u>21.333</u>

## Noter

	<b>Kapitalandele i tilknyttede virksomheder kr.</b>	<b>Udskudt skat kr.</b>
<b>4. Finansielle anlægsaktiver</b>		
Kostpris primo	160.000	0
Tilgange	80.000	667
<b>Kostpris ultimo</b>	<b>240.000</b>	<b>667</b>
Årets opskrivninger	38.860	0
<b>Opskrivninger ultimo</b>	<b>38.860</b>	<b>0</b>
Nedskrivninger primo	(118.860)	0
Årets nedskrivninger	(40.957)	0
<b>Nedskrivninger ultimo</b>	<b>(159.817)</b>	<b>0</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>119.043</b>	<b>667</b>

	<b>Hjemsted</b>	<b>Retsform</b>	<b>Ejerandel %</b>	<b>Egenkapital kr.</b>	<b>Resultat kr.</b>
Dattervirksomheder:					
Svale 5% ApS	Frederiksberg	ApS	100,00	39.043	(40.803)
Svale Entreprise ApS	Frederiksberg	ApS	100,00	184.768	143.627
Svalevinduet.DK ApS (under konkurs)	Frederiksberg	ApS	100,00	0	0
				<b>2011/12 kr.</b>	<b>2010/11 kr.</b>

## 5. Udskudt skat

Materielle anlægsaktiver	667	0
	<b>667</b>	<b>0</b>

## 6. Virksomhedskapital

	<b>Antal</b>	<b>Pålydende værdi kr.</b>	<b>Nominel værdi kr.</b>
Anpartskapital	80	1.000,00	80.000
	<b>80</b>		<b>80.000</b>

## Noter

### **7. Eventualforpligtelser**

Selskabet har ikke påtaget sig kautions-, garanti- eller andre eventualforpligtelser, bortsat fra de til branchen normale arbejdsgarantier.

### **8. Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Selskabet har ikke foretaget pantsætninger eller stillet sikkerhed.